

# BARCS és VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.	Felelős szerkesztő és kiadó Skribanek Géza.	Egész évre 8 kor. félévre 4 kor. negyedévre 2 kor. Nyilttár sora 40 fillér Hirdetések nagyság szerint
--	--	---

## Az ipartörvény módosítása.

A hazai kisiparosság által két évtized óta sürgetett új ipartörvény tekintetében jelentős előhaladás történt ismét.

Hét vaskos kötet, mint utolsó részei annak a munkának, melyet a kereskedelemügyi miniszterium az ipartörvény módosításának előkészítése céljából végzett, jelent meg legújában.

E hét kötetet, mint szervesen összefüggő anyagot Kossuth Ferencz kereskedelemügyi miniszter most egyszerre adta ki és ezzel az ipartörvény módosításának anyaggyűjteménye most már teljes és a múlt év folyamán kiadott két kötetes hazai joganyag gyűjteménnyel, továbbá a törvény módosítására vonatkozó kívánásokat és javaslatokat tartalmazó kötettel együtt tíz kötetből áll.

A most megjelent hét kötet közül hatban (az anyaggyűjtemény IV—IX. kötetei) a külföldi ipari törvényhozás anyaga van feldolgozva és egybeállítva abban a rendszerben, melyben a törvény módosításához fűződő ipari és munkásvédelmi kérdések megoldása nálunk tervezetik. Hogy a gyűjteményben feldolgozott tör-

vényeket e rendszer mellett is át lehessen tekinteni, az első (IV.) kötet élén részletes tárgymutató van készítve a hat kötetben feldolgozott törvényekről, rendeletekről és más jogszabályokról, valamint azoknak a gyűjtemény fejezetei szerinti elosztásáról.

E tárgymutató szerint a külföldi anyaggyűjtemény 16 európai államra, több osztrák tartományra, valamint a német birodalom több szövetséges államára és 20 svájci kantonra terjeszkedik ki s ezenfelül a külföldi sztrájtörvényhozást tartalmazó részében az észak-amerikai Egyesült-Államok és az ehhez tartozó több szövetséges állam, valamint Angolország kanadai és ausztráliai gyarmatállamainak törvényhozását is ismerteti.

A tulajdonképpeni törvényhozási anyagot megelőzőleg a külföldi anyaggyűjtemény első köteté (az egész mű IV. köteté) részletes történeti áttekintést közöl.

Az európai munkásvédelmi törvényhozás multjáról és fejlődéséről s az egyes államok szociálpolitikai törvényhozásának fejlődését és jelenlegi állapotát a felnőtt munkások, inasok, gyermekek, fiatal és női munkások, kereskedelmi alkalmazottak mun-

kaviszonyának szabályozása és védelme az ipari és kereskedelmi békéltető és választott bíraskodás, valamint a munkásvédelem felügyeleti intézményei szerint csoportosítva párhuzamosan ismerteti.

A történeti áttekintés után a külföldi anyaggyűjtemény első kötetében az iparüzésre, nevezetesen az iparüzési jog általános feltételeire, a képesítéshez, engedélyhez, telepengedélyhez kötött iparokra, a reáliparjogokra, házi- és vándoriparra, valamint az iparüzés bejelentésénél és a telepengedélyezésnél követendő eljárásra vonatkozó külföldi jogszabályok vannak csoportosítva. A második kötet az ipar gyakorlására, nevezetesen az üzleti helyiségek, fióküzletek és üzlegre, az engedélyhez kötött és a szabad iparok gyakorlására, a vásárolásra, megrendelésgyűjtésre, tisztességtelen versenyre, végeladások és árverésekre, s végül az iparüzési jog megszűnésére és elvonására vonatkozó törvényes jogszabályokat tartalmazza. A harmadik és negyedik kötetben van a külföldi törvényhozás munkásvédelmi anyaga; a harmadikban a munkaviszonyra és a munkaidőre vonatkozó jogszabályok, inasok, gyermek, fiatal

## T Á R C Z A.

### Nyugvó helyem.

*Csalogánydal tavaszéjen,  
Mely behat a szívbe mélyen,  
Furulyaszó, csillagsereg,  
Ringassátok el szívemet!*

*Ha meghalok, nyugvó helyem,  
Lombos bokor alatt legyen;  
Soha senki meg ne tudja,  
De ha arra visz el utja,*

*Madárdala ringassa el,  
Ringó bokor altassa el.  
Ha a lány majd arra téved,  
Kiért egykor szívem égett,*

*Hogy sirvirág, — ne tudja meg,  
De ha titkon könnye pereg  
Virágygököér vezesse le,  
Porló szívem közepébe.*

Somogyi Géza.

### Egyedül.\*)

Irta: Király Gizy.

A Perronon álltak. Még két perc és indul a vonat. A férfi az asszony kezét csókolta, az asszony nézte bánatosan. Nagy csizmás parasztemberek szálltak be. Egy asszony a vagon ajtajából beszélgetett egy suhanczczal: nyilván a fia volt. Új vonat érkezik s kiáltják: „beszállni!” A férfi és az asszony szorosabban simulnak egymáshoz. Majd felriadnak a kalauz sürgetésére: „beszállni, beszállni!” A férfi felsiet a másodosztályu kocsis lépcsőjén s a becsapódó ajtó mögül nézi az asszonyt. Az pedig áll, míg a vonat egyes füttyel elindul. S a vonat lomha teste már messze száguld, üvöltve a vastag éjben, mikor végre magához tér. Felcsapja prémgallérját, hosszú ruháját idomaihoz csavarja, hogy azt ne csapkodja az esti

\*Mutatóba a szerző szeptemberben „Gyónás” címmel megjelent novellakötetéből.

légtől és ködtől esajkos utcát és vonatott, bágyadt lépésekkel megy.

Utások jöttek, mentek. Egy férfi meglökte karjával, majd előre sietett és folyton visszatekintgetve nézett arzába.

Megállt. Várt az asszonyra. Valamit mormogott, de nem kapott választ és sietve eliramlott.

Kint néhány utas szálíngózott a váróteremben. Az asszony átsietett rajta és kiérve az utcára, összébb húzta gallérját és botorkálva ment előre. Az elhaló zajt esend váltja fel. Csak itt-ott záródnak be csapódva a kapuk. Egy-egy kocsis ballag hazafelé a bakon bóbiskoló kocsissal.

Az asszony megáll. Valamit kivesz zsebéből. Megesdokolja. Azután zsebkezdőjébe temeti arzáát egy pillanatra . . . és megy tovább az éjszakába. Egy téren vezet át az utja. A havas utak mentén a padok hidegen csillogtak az elbukkanó hold fényében. A bokrok fehéren meregettek ágait. Az asszony elhaladt mellettük és gondolataival tépelődött: — Istenem,

és női munkások, felnőtt munkások és kereskedelmi alkalmazottak szerint csoportosítva, míg a negyedik kötetben a testi épség és egészség védelmére és a felületesre vonatkozó törvényes intézkedések.

Az ötödik kötetben a munkaközvetítésre, munkabeszüntetések és kizárásokra, ipari és kereskedelmi testületekre, ipari nyilvántartásokra, munkásképviseletre és az ipari szövetkezetekre, míg a hatodik kötetben anyaggyűjtemény IX.) kötet az ipari bírásokra vonatkozó törvényes szabályok és a külföldi törvényeknek az anyaggyűjtemény egyes részeibe is nem illeszhető büntető határozatai, a hatóságokra és hatósági eljárásra vonatkozó, valamint vegyes és átmeneti határozatai vannak.

A törvényes intézkedések, melyeket a gyűjtemény közül, a jogszabályok legkülönbözőbb területeiről valók. Nemesak a tulajdonképeni ipari törvények vannak e hat kötetben egybegyűjtve és feldolgozva, hanem megtalálható abban az általános polgári törvénykezési jog, büntető jog, közrendészeti és közbiztonsági törvények mindamaz intézkedései, melyek az új ipartörvényben megoldani kívánt kérdésekre vonatkoznak. A törvények mellett közölve vannak a legújabb törvényjavaslatok is, melyek az egyes európai államokban az anyagfeldolgozásakor tárgyalás alatt állottak, sőt a mi viszonyainkat különösen érdeklő osztrák és németbirodalmi jogszabályok a végrehajtás köréből vett rendeleti intézkedésekkel és magyarázatokkal is ki vannak bővítve.

Az egész anyag külföldi képviselőseink hivatalos jegyzékei alapján és közreműködésével gyűjtetett össze és a miniszteriumban Szterényi József államtitkár, Dió-

szeghy József segédtitkár és Torday Imre ipari szakiskolai igazgató közreműködésével dolgozta fel, mint ilyen e külföldi anyaggyűjtemény adatai teljesen hitelesek, maga a mű pedig az európai iparjogi irodalomban ezidő szerint egyedül áll.

A most megjelent hetedik kötet, mely az anyaggyűjtemény X-ik kötet, az ipartörvény módosításaival érintett hazai ipari viszonyok és intézmények egy részére vonatkozó és a törvényrevízió egyes kérdéseinek megvilágítására alkalmas főbb statisztikai adatokat tartalmazza.

Igen részletes feldolgozásban vannak meg itt a reáliparjogokra, a házi- és vándoriparra, végeladások és árverésekre, az inasoktatás eredményeire, a kisipari munkaidőre, a gyári munkásokra, a kereskedelmi alkalmazottak munkaidőjére, az ipartestületek és társulatokra vonatkozó statisztikai adatok, melyek részben a törvény előkészítés céljaira végzett külön adatgyűjtéseknek az eredményei.

Adatgyűjtés hiányában ez a kötet a munkás-egyleti és szak szervezeti viszonyokra nem terjeszkedik ki, annak összeállítását Kossuth Ferencz kereskedelemügyi miniszter külön tervezi.

E hét kötetes munkával az ipartörvény módosításának tíz kötetre tervezett anyaggyűjteménye be van fejezve. Most már a tulajdonképeni törvényszerkesztési munkálatokra kerül a sor, melyet a miniszteriumban már is oly erővel indítottak meg, hogy az új ipartörvény tervezete és indokolása is remélhetőleg még ez év folyamán el fog készülni.

A hét kötetet a kereskedelemügyi miniszter könyvpiacra is bocsátotta, hogy így könnyebben tegye azokat hozzáférhetővé.

## H I R E K

— **Személyi hír.** Sárközy György, járásunk közszerető- és tiszteletben álló főbírája, — ki üdülés céljából volt távol egészsége miatt Bácsról, — vasárnap, azaz e hó 3-án, pünkösd napján jó egészségben a ujjult erővel tért vissza járása és családja körébe.

— **Pünkösd.** A szép pünkösd, a tavasz s a katolikus világ egyik magasatos ünnepe borongós idővel virradt reánk, nem ily pünkösdöt szoktunk meg. Községünkben Bácsron mindazonáltal két helyen is tartott mulatság piros pünkösd napján. Az egyik az első a „Bácsi Ifjúsági Egyesület” táncestélye volt, mely pünkösd első napja estőjén volt a Bácsi Társaskörben.

A másik pedig a „Bácsi Iparosok Olvasóköre” által tartott táncmulatság, mely egész délután tekeversenyyel volt összekötve nyereségy tárgyakkal nagy részvét mellett. Este pedig a táncmulatságot műsoros művészeti előadás előzte meg, felolvasás, szavalat, dal és zongora játék mellett. Mindkét helyen a mulatság mely a Nemsics-féle „Korona”-szálloda helyiségében, s az „Iparosok Olvasókör” termében s úgy az udvarban álló tekepályán folyt le, nagy érdeklődés mellett s kitűnő hangulattal. Nemsics kitűnő ételeivel s italaival most is kitett magáért. A Bácsi Iparosok Olvasóköre e mulatságra szép bevételt is juttatott a kör javára.

— **A „Bácsi Ifjúsági Egyesület” Táncestélye.** Nyílt levél.

Imádott Nagysád!

Kezeit csókolom! Tudom, idegesen várt rám, azaz — hogy őszinték legyünk — a gondosan becsomagolt hireimre . . . Ön természetesen első sorban is a toalettekre kíváncsi és névszerinti leírást követel. Szívvel sajnálom, de én ehhez nem értek. Mert én előttem az asszonyok vagy elegánsak, vagy nem azok. Hogy aztán a ruházat milyen, minőségük fokozata hányadik skálában foglal helyet, mily viszonyban áll a készpénzfizetéssel, hányadszor díszíti testét az isteni hölgynek, van e valami különös története, izléses-e, izléstelen-e, — bizony sem nem értem, meg sem figyelem.

A mi estélyeink hölgyei elegánsak, jókedvűek, jó mulatók, szellemesek, — aki ennél többet akar, az maradjon otthon, ott biztosan megtalálja igényeinek tejeleit.

Sit venia verbo: sérteni senkit szándékomban nem volt, de meghatározásom hölgyeinkre felkelté bennem szomorúságot, ime Bácsról távozván, a veszteség — részemről — szinte égbekiáltó.

sóhajtotta, ha itt tölteném az éjjelt egy padon, úgy sem vár otthon senki . . .

Vastag köd homályosította el a szemhatárt és fátyolába burkolta a házakat. Az asszony a térről kiérve, meglassította lépteit, majd megállt egy kapu előtt. Csengett. Nagysokára kinyílt a kapu s egy álmos asszony állt ott, kezében lámpással, mely gyéren világította meg a szárnalmas bejáratot. Nesztelenül surrant be és sietett fel a lépcsőn. A konyhába lépve megállt. Nem mert benyitni a szobába: félt, hogy valami történik. Állt nagyranyitott szemekkel, lecsüngő karokkal — sokáig.

Végre rászánta magát. Felvette a még égő lámpát és belépett. Majd türelmetlenül vetkőzni kezdett, mindent halomra dobálva.

Nyulánk természetű asszony volt, arca érdekesen sápadt, szenvedő vonásokkal. Most hirtelen mozdulattal hajához kap Kibontja. S az vastag kigyózással omlik alá természetén.

Igyszeretett látni, suttogja. A hajamba temette arczát, ha estőnkint együtt voltunk. Hajamnak minden szála mintha róla b-

szélne. Mintha őrző szerelmes szavait kiáltanák felém. Az ő hangja, az ő illata kél most mindenfelől. Mikor itt ültünk, kéz a kézben s hajtengerem elborította arczát . . . Istenem! Hogy sirt ilyenkor öntudatlan mámorában! . . . Érzem mintha karjai ölelnének, vadul, szerelmesen . . . Utolsó szavait hallom egyre: „Ne hagyj elmenni egyedül! Jer velem! . . . jer!”

A szobában hűvös árnyak gomolyognak. A felvetett ág kihivoan domborodott a lámpa fényénél. A rézsaszínű paplan hanyagul odavetve csúng le az ág széléről s bizarr ellentétet képez a hófehér párnákkal. Cigaretta füst száll a levegőben, kékes fátyolt borítva mindenre. Az asszony imbolygó járása közben meglöki az asztalt, melyen két félig töltött pohár csengve-bongva ütődik egymáshoz. Úgy hallja, hogy cseng-bong minden nagy zsbongással, melybe néha belevegyül a vonat egy-egy éles füttye és sivitva tör utat magának az éjbe. A padló az asszony lézengésétől ropog-pattog. A mindenfelé elszórt cigarettá hamu lenge ruhájától örült táncban

kavarog. Most odalép az ágyhoz. A párnán egy fej nyoma s egy kis gyűrődés látszik. Leül ágya szélére s arczát kezeibe temetve, gondolataival követi a vonat futását:

. . . — Most megáll. Támolyogva száll ki a férfi. A fülke melegétől áthé- vülve, kábultan siet a frissen esett hó-pelyheken . . . De egyszerre szétrántja a testét védő meleg bundát; kigombolja kabátját is és ruhátólment, födetlen testét oda tartja a hűvös téli éjszakának. Néha süvítő szél zavarja a fenséges csendet. A fák meg-megrezdülnek, leszörva a havat a férfi födetlen fejére. Most felszisszenve melléhez kap: mintha valami szurást érezne. Beburkolózik. Késő. A szél pedig sivit, jajgat rémesen . . .

Az asszony valami hirtelen támadt zajtól felriad:

— Istenem, ketté pattant a tükör! Meghalt valaki . . . Teremtőm, ne hagyj el! . . .

A cigarettafüst szürke köddel von be mindent s az asszony zokogva borul párnáira . . .

Tyűh, Nagysádkám, ha ez így megy tovább, bizony még pityergés lesz a vége, pedig mulatságról referálok, olyanról, melyről csak jókedvvel lehet beszélni.

Nem kívánok definiálni. Ebben nekem nincsen szerencsém. Gyakorlatom van. A táncosnő olyan, mint a váltó: forgatják. A puder olyan, mint „ez a föld”: ápol és eltakar. A sziv, mint egy vad tanító: folyton ver. A garde de dame olyan, mint a levegő. Amíg van: nem vesszük észre. Ha nincs (levegő) fulladozni kezdünk!! A lány olyan, mint az eszme, azért születik, hogy hódítson. Ad infinitum.

A mi estélyeinknek nincsen hasonlata. Otthoniasság. Jókedv. Kedélyesség. Ezek jellemzik. Ki nem hagyható, sőt különös feljegyzésre méltó eset: hajnal tájban az anyák (óh ezek az anyák!) úgy szedték ki a lányokat erővel a legények karjai közül.

Ennyit írhatok most. Bár többet is írhatnék, jeleneteket, megfigyeléseket, pour parlarat, melyeket a szellemes udvarló gondos ügyességgel hint tele a bizonyos attikái sóval.

Írhatnék, de nem írok. Ime, ez már az ötödik levelem. De válasszal még egyikre sem kaptam. Nem tudom, Nagysádtól ez lekicsinylés-e, bírálat-e? Vagy csak női tulajdonság, mely hódoló szolgáját lábainál fetrengeni látja, de nem enyhíti kínjait, bár módjában állna, egyetlen gyengéd szavával, szemének pillantásával!

És keserűség tölt el, megfogadván komolysággal: nem írok többet Önnek. Akkor aztán úgy leszek Önnel (remélem) mint a mi lokális uraink a köszöntéssel. Akkor vesznek észre, mikor nem köszönünk.

*Hodólója.*

— **Szélvihar esővel.** A pünkösdi s utána való napok, Barason és a vidéken ugyancsak novemberi idővé váltak nagyon lehűtötték a levegőt a sok esőzés és erős szélvihar. E hó 6-án szerdán éjjel tört ki legnagyobb erővel a szélvihar, mely esővel jött, s másnap, pénteken is egész nap tartott. A júniusban szokatlan rossz idő bizonyos sok kárt tett a növényzetben s gyümölcs fáiban.

— **Földcsuszamlás.** A bares-pakráci vonalon grendiai fahidnál 150 lépéssel, e hó 6-án este földcsuszamlás történt, a déli vasut vonalán. S ennél fogva nem érkezett meg a déli vonat Pakrácz felől. Délre kellett volna ugyanis megjönni és csak este érkezett meg. A reggelinél azonban már rendesen közlekedett, mivel a bátor Brunneaur N. gépész egész lassu haladással átment.

— **Szinészek Barcon.** Községünkben már egy hét óta egy vándortrup vagyis inkább daltársulat ütött tanyát a barestelepi szinkör deszkáin s esténként szerencsét próbálgatnak. Szilágyi nevű igazgatójuk van, ki mindig magyar, zsinóros kávészinü ruhát visel. Játékaikról majd később írunk kritikát, a trup Marczaliból jött hozzánk. Hogy innét hova vándorolnak, — eddig még nem tudjuk. Ennyit róluk a baresi közönség érdekében.

— **Nagy vízállások Boszniában.** A hosszan tartó nagy esőzésektől, — mint bennünket értesítenek, — nagy vízállások vannak különösen Szirácon alul Babbvináig.

— **A Zágráb-sesvete-szentivánzelinai h. é. vasut közgazgatási bejárását** június hó 6-án kezdik meg.

— **Gfrerer, Schoch és Grossmann** budapesti vállalkozó cég a Vukovártól Raczáig tervezett h. é. vasutvonalból Lovas községnél való elágazással, Saréngrad község érintésével, Ilokig vezetendő szabványos nyomtávu gőzüzemű h. é. vasutvonalra.

— **A gazdák és a magyar ipar.** Az Országos magyar gazdasági egyesület ipari és kereskedelmi szakosztálya a na-

pokban ülést tartott oly célból, hogy a fogyasztó szövetkezeteket a magyar iparpártolási mozgalomba fokozottabb mértékben be lehessen vonni. A Hangya és a Mezőgazdák szövetkezete közölték a Gyár-iparosok szövetségével mindazon iparcikkek jegyzékét, amelyek Magyarországon nem szerezhetők be. A kimutatott iparcikkekre vonatkozólag sikerült megjelölni hazai beszerzési forrásokat, ennek folytán a Hangya mindennemű szükségletét jövőben teljesen Magyarországon szerezheti be.

— **A déli vasutársaság** a napokban tartotta közgyűlését, amelyen jóváhagyták az üzleti jelentést valamint a felügyelőbizottság jelentését. Az új alpesi vasutak tárgyában a kormányval kötött szerződést illető interpellációra az elnök kijelenti, hogy az igazgatóság természetesen minden lehetőséget elkövetett, hogy a déli vasutársaság érdekeit megvédje. A szerződés részleteiről, tekintettel a szerződés nagy terjedelmére, ez alkalommal nem eshetik szó. Ha egyes határozatok nem is oly kedvezők, amint a részvényesek remélték, tekintetbe kell venni, hogy arról volt szó, hogy a konkurrencziát megelőzni lehessen, mert egy oly erős ellenféllel, mint az állammal való versengés, csakis a déli vasut kárával végződött volna.

— **Elektromos vontatás a fiemei vasuti vonalon.** A fiemei vasutvonal teljesítő képességének fokozása és a tömegszállítás olcsóbbá tétele szempontjából, Kossuth Ferenc kereskedelmi miniszter elhatározta, hogy külföldi példák után indulva, a vonal nagy lejtőkkel ellátott részén elektromos vontatásra való berendezés tanulmányozására a Ganz-gyárat felhívja; erre nézve az illető gyár már benyújtotta első előterjesztését.

— **Gondos háziasszonyok** mindég óvatosok voltak malátakávé vásárlásnál, és csakis zárt eredeti csomagokat fogadtak el Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé felirattal és Kneipp-páter arekép védjeggyel. De mivel folyton újabb utáztatok merülnek fel, nem figyelmeztethetünk eléggé gyakran a valódi Kathreiner ismertető jeleire. Minek is fogadtassanak el értéktelen utáztatok, ha ugyanazon az áron a valódi Kathreiner is kapható? a mely

egyedül bírja a babkávét ízét, s melyet egyetlen más gyártmány sem közelít meg íz és zamat tekintetében. Mindenkinek saját érdekében áll tehát a legnagyobb elővigyázat.

— **Tisztelt olvasóink** figyelmét van szerencsénk mai mellékletünkre felhívni. Dr. Tolnai pécsi vizgyógyintézete kitűnő vezetésénél és modern berendezésénél fogva már is igen jó hírnévnek örvend a közönség pártolását a legnagyobb mértékben kiérdemli.

## Hirdetések.

Kakao és eszokolado kedvelok figyelmébe:  
Hoff János-féle

# Kandol-Kakao

a legesehelyebb zsirtartalmu, azért igen könnyen emészthető, soha sem okoz szájszárazságot, mindszáttal ritka Snow íze mellett kiválóan olcsó.

Valódi csakis  
Hoff János  
névvel és az oroszian-  
védjeggyel.

Csomagok 1/4 kgr. 90 fillér  
1/2 „ 80  
Mindenütt kapható.

Interurban-telefon 21.

## VIZGYÓGYINTÉZET és SZANATORIUM Pécs, Sétatér.

Az egész éven át látogatva. Legújabb gyógyeszközökkel felszerelve. Legjobb gyógyeredmények idegbántalmaknál, csúsz, álmatlanság, emésztési zavar és egyéb idült betegségeknel. Kitűnő ellátás, lakás és vizkuráert hetenkint 60 korona. A város nyugodt és egészséges fekvésű helyén, közvetlen a sétatér mellett. Kitűnő ivóvíz (forrás.) Villanyvilágítás. Egy segédorvos.

Vezető főorvos: Dr. TOLNAI VILMOS, a phisikalis gyógymód szakorvosa.

3-5



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
Budapest, Váci-körút 63.

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

### Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakazalozók, járgány cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyújtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, szecsavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló, őrlőmalmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

# „HERMES“ Magyar Általános Váltóüzlet Részvénytársaság.

<p>A konverzió útján beszerzendő 2 drb 100 koronás kötvényrészéből álló <b>Ovadékképes</b> Magyar Jelzálog-Hitelbank sorsjegyek az első 9 évi sorsolási időszakban <b>évente 6 huzásban</b> sorsoltatnak:</p> <p><b>1.100,000</b> <b>550,000</b> <b>330,000</b> <b>200,000</b> <b>100,000</b> <b>75,000</b></p> <p>korona fő- és számos melléknyereménynyel.</p> <p><b>Minden egyes sorsjegy</b> szemben a régi 3%-os jelzálogsorsjegyek 220 koronás legkisebb nyereményével, <b>legalább 280 koronával sorsoltatik ki</b> és ezenfelül minden sorsjegybirtokos ily kisorsolás esetén nyereményjegyet kap, melylyel az összes nyeremény huzásokon tovább játszik.</p>	<p><b>3%-os Magyar Jelzálog-Hitelbank</b> nyereménykötvények (konverziója) kicserélése.</p> <p>Hivatkozással a Magyar Jelzálog-Hitelbank által közzétett prospektusra és az <b>intézetünk részvételével alakult szindikátus felhívásaira</b> <b>elfogadunk</b> <b>előjegyzéseket</b> <b>6 darabonként 140 K.-val</b> <b>június 20., 21., és 22-én</b> aláírásra bocsátandó <b>új 100 korona névért külföldi Magyar Jelzálog-Hitelbank-sorsjegyekre</b> jutalék- és költségmentesen; biztosíték gyanánt darabonként <b>10 korona</b> küldendő be hozzánk.</p> <p><b>4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%-kal</b> előlegezzük.</p> <p><b>Összehasonlító táblázat a jelentékenyebb nálunk forgalomban lévő kamatozatlan sorsjegyekről.</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Sorsjegy neve</th> <th>Évi huzások száma</th> <th>Legkisebb nyeremény</th> <th>Legnagyobb nyeremény</th> <th>Jelenlegi árfolyam</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1864-es sorsjegy</td> <td>2</td> <td>K. 400.—</td> <td>K. 300.000.—</td> <td>K. 565.—</td> </tr> <tr> <td>1870-es magyar sorsjegy</td> <td>2</td> <td>K. 344.—</td> <td>K. 300.000.—</td> <td>K. 420.—</td> </tr> <tr> <td>Osztrák hitel sorsjegy</td> <td>2</td> <td>K. 400.—</td> <td>K. 300.000.—</td> <td>K. 475.—</td> </tr> <tr> <td>Bécsvárosi sorsjegy</td> <td>3</td> <td>K. 320.—</td> <td>K. 400.000.—</td> <td>K. 525.—</td> </tr> <tr> <td>Pesti hazai első takarékpénztár sorsjegy</td> <td>3</td> <td>K. 105.—</td> <td>K. 800.000.—</td> <td>K. 145.—</td> </tr> <tr> <td>Magyar Jelzálog Hitelbanki konverzionális sorsjegy</td> <td>6</td> <td>K. 280.—</td> <td>K. 1.100.000.—</td> <td>(K. 254 — K. 57) K. 311.—</td> </tr> <tr> <td>Magyar Jelzálog-Hitelbanki új subscriptionális sorsjegy</td> <td>3</td> <td>K. 140.—</td> <td>K. 1.000.000.—</td> <td>K. 140.—</td> </tr> </tbody> </table> <p>Régi sorsjegyek kicserélésére, úgy mint ujjak jegyzésére vonatkozó <b>kimerítő hivatalos</b> prospektusokat ingyen és bérmentve küldünk. Felvilágosításokkal készségesen szolgálunk.</p> <p><i>3%-os magyar jelzálogsorsjegyeket és nyereményjegyeket szigorúan a napi áron adunk és veszünk.</i></p> <p><b>„HERMES“ Magyar Általános Váltóüzlet Részvénytársaság</b></p> <p>Budapest, V., Dorottya-utca 8., hivatalos kicserélési és aláírási hely.</p>	Sorsjegy neve	Évi huzások száma	Legkisebb nyeremény	Legnagyobb nyeremény	Jelenlegi árfolyam	1864-es sorsjegy	2	K. 400.—	K. 300.000.—	K. 565.—	1870-es magyar sorsjegy	2	K. 344.—	K. 300.000.—	K. 420.—	Osztrák hitel sorsjegy	2	K. 400.—	K. 300.000.—	K. 475.—	Bécsvárosi sorsjegy	3	K. 320.—	K. 400.000.—	K. 525.—	Pesti hazai első takarékpénztár sorsjegy	3	K. 105.—	K. 800.000.—	K. 145.—	Magyar Jelzálog Hitelbanki konverzionális sorsjegy	6	K. 280.—	K. 1.100.000.—	(K. 254 — K. 57) K. 311.—	Magyar Jelzálog-Hitelbanki új subscriptionális sorsjegy	3	K. 140.—	K. 1.000.000.—	K. 140.—	<p>Az aláírásra bocsátandó 100 K n. é.</p> <p><b>Ovadékképes Magyar Jelzálog-Hitelbank sorsjegyek</b> az első 9 évi sorsolási időszakban <b>évente 3 huzásban</b> sorsoltatnak:</p> <p><b>1.000,000</b> <b>500,000</b> <b>300,000</b></p> <p>korona főnyereménynyel és</p> <p><b>100,000</b> <b>50,000</b> <b>30,000</b></p> <p>koronás és számos melléknyereménynyel.</p> <p><b>Minden egyes sorsjegy legalább 140 koronával sorsoltatik ki</b>, és ily kisorsolás esetén a sorsjegybirtokos egy nyereményjegyet kap, mely az összes nyereményhuzásokon tovább játszik.</p>
Sorsjegy neve	Évi huzások száma	Legkisebb nyeremény	Legnagyobb nyeremény	Jelenlegi árfolyam																																						
1864-es sorsjegy	2	K. 400.—	K. 300.000.—	K. 565.—																																						
1870-es magyar sorsjegy	2	K. 344.—	K. 300.000.—	K. 420.—																																						
Osztrák hitel sorsjegy	2	K. 400.—	K. 300.000.—	K. 475.—																																						
Bécsvárosi sorsjegy	3	K. 320.—	K. 400.000.—	K. 525.—																																						
Pesti hazai első takarékpénztár sorsjegy	3	K. 105.—	K. 800.000.—	K. 145.—																																						
Magyar Jelzálog Hitelbanki konverzionális sorsjegy	6	K. 280.—	K. 1.100.000.—	(K. 254 — K. 57) K. 311.—																																						
Magyar Jelzálog-Hitelbanki új subscriptionális sorsjegy	3	K. 140.—	K. 1.000.000.—	K. 140.—																																						

A FRANKLIN-TÁRSULAT kiadása.

# A Magyar Remekírók

a magyar irodalom főművei

kilenczedik sorozata

most jelent meg a következő kötetekkel:

**Deák Ferencz munkáiból. I. kötet.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Wlassics Gyula  
**Magyar népdalok.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Endrődi Sándor.  
**Mikes Kelemen törökországi levelei.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Erődi Béla.  
**Petőfi Sándor munkái. I. és II. kötet.** Kisebb költemények. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Badics Ferencz

*A már előbb megjelent nyolcz sorozatban a következő művek jelentek meg:*

*Arany János munkái. I. II. III. és IV. kötet.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Riedl Frigyes.  
*Arany László munkái.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Kozma Andor.  
*Bajza József munkái.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Badics Ferencz.  
*Balassa Bálint báró és Zrinyi Miklós gróf.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Széchy Károly.  
*Csiky Gergely színművei.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Vadnai Károly.  
*Csokonai V. Mihály munkái.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Bánóczi József.  
*Czuczor Gergely költői munkái.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Zoltvány Irén.  
*Eötvös József báró munkáiból. I. kötet.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Voinovich Géza.  
*Garay János munkái.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Ferenczi Zoltán.  
*Gyöngyösi István munkái.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Badics Ferencz.  
*Gvadányi József és Fazekas Mihály.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Négyesy László.  
*Katona József és Teleki László gróf.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Rákosi Jenő.  
*Kazinczy Ferencz műveiből.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Váczy János.  
*Kemény Zsigmond báró munkáiból.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Gyulai Pál.  
*Kisfaludy Károly munkái. I.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Heinrich Gusztáv.  
*Kisfaludy Sándor munkái. I. és II. kötet.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Heinrich Gusztáv.  
*Kölcsey Ferencz munkái.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Angyal Dávid.  
*Kossuth Lajos munkáiból.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Kossuth Ferencz.  
*Kurucz költészet.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Erdélyi Pál.  
*Maddex Imre munkái.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Alexander Bernát.  
*Pázmány Péter munkáiból.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Fraknói Vilmos.  
*Reviczky Gyula összes költeményei.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Koroda Pál.  
*Gróf Széchenyi István munkáiból. I. kötet.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Berzeviczy Albert.  
*Szigligeti Ede színművei. I. és II. kötet.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Bayer József.  
*Tompa Mihály munkái. I. II. III. és IV. kötet.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Lévy József.  
*Vajda János kisebb költeményei.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Endrődi Sándor.  
*Vörösmarty Mihály munkái. I. II. III. IV. V. és VI. kötet.* Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Gyulai Pál.

A Magyar Remekírók gyűjteménye tizenegy 5 kötetes sorozatban jelenik meg. A teljes 55 kötetes munka ára 220 K., az ennek kiegészítőjeként megjelent Shakspere összes művei hat kötet bekötve ára 30 K., melyet a Magyar Remekírók vevői 20 K. kedvezményes áron kapnak.

Megrendeléseket elfogad minden könyvkereskedés és a

Franklin-Társulat

magyar irodalmi intézet és könyvnyomda.  
 (Budapest IV., Egyetem-u. 4.)

**VASUTI MENETREND.**

**Barcsra érkezik:**

Pécsről	délelőtt	10 óra	58 perc
"	délután	4	46 "
"	este	9	14 "
Kanizsáról	délelőtt	7	11 "
"	délután	5	15 "
"	este	8	12 "
Pakráczról	délelőtt	10	53 "
"	este	8	05 "
Somogy-Szobbról	délben	12	30 "
"	este	8	15 "
Kaposvárról	délelőtt	8	02 "
"	este	7	40 "

**Barcsról indul:**

Pécsre	reggel	8 óra	10 perc
"	délután	1	20 "
"	délután	5	30 "
Kanizsára	reggel	3	30 "
"	délelőtt	8	40 "
"	délelőtt	11	10 "
"	este	9	50 "
Pakráczra	délelőtt	8	10 "
"	este	5	30 "
Somogy-Szobbra	reggel	3	40 "
"	délután	1	30 "
Kaposvárra	reggel	3	54 "
"	este	5	34 "

A Szlatina felé közlekedő motorvonat indul  
 reggel 2 óra 30 perckor  
 délelőtt 11 " 50 "  
 érkezik reggel 7 " 59 "  
 este 9 " 20 "

**Csúz  
Köszvény  
Rheuma**

fog- és fejfájás és egyéb meghűlések vagy megrándulásoktól származó tag-szagatás és fájdalmaitól ha szabadulni akar, használja bedörzsölésre az orvosi gyakorlatban e célra legjobban bevált hatóanyagokból összeállított

**Universal-Fluidot**

(Spir-mentholi aromát-comp) mely a gyógynövények illatos és balsamos hatóanyagának szeszes oldata — kiváló kellemes, illatos, üdítő és fájdalomcsillapító bedörzsölő külszer.

**Az Universal-Fluid**

hatása újabb és idült bajoknál egyaránt és ott is — a hol már egyéb bedörzsölő szerek eredménytelenül használtattak — gyors és meglepő. 1 deciliter üveg 1.50 K. 3 üveg postabérmentes 6 kis próbaüveget 3 K. 12 kis üveg 5 K. postabérmentesen. Egy kis próbaüveget 20 f. bélyeg beküldése mellett bárkinek minden költség nélkül ingyen küld az Universal-Fluid egyedüli készítője:

**Skribanek Kálmán**

gyógyszertára a „Vörös-kereszt”  
Temesvár-Erzsébetváros 2.

**Üzlet áthelyezés!**

Van szerencsém ezennel a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy alulírott **agyag-kályha és edény készítő üzletemet** áthelyeztem Barcson országut 137 szám alá, Oberitter Antal kárpitós ur házában, hol minden e szakmába vágó általam készített **agyag-kályhák** többféle színben, ház-díszitmények különböző minőségben u. sz. háztetőre való **görbe cserepek** kétféle mintában, valamint **cserép-edények** és **virág-edények** állandóan és jutányos áron mindenkor kaphatók.

Ugy szintén kályha átrakásokat és javításokat is méltányos áron minden időben elfogadok.

A n. é. közönség szives pártfogását kérve,

kiváló tisztelettel

**Lovrencsics Ferencz**

agyag-kályha és edény-készítő.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy eddigi társamtól, **Lovrencsics Ferencz** urtól különválva, — **Barcson, — a Tarnóczai-utczában 18.** szám alatti üzletemet saját nevem alatt tovább folytatom hol minden a szakmába vágó általam készített tárgyak u. m. **agyagkályhák** többféle színben **házdíszitmények** különböző alakban, valamint **görbe cserepek** kétféle minőségben, továbbá **kerti vázák** és **virág állványok, ravátli díszitmények, cserépedények** és több e féle tárgyak állandóan és jutányos áron kaphatók.

Kályha állításokat és javításokat jutányos áron elfogadok.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

**Petrétei József,**

agyag-kályha és edény készítő.

**H** Kronsteiner Károly Bécs, III. I., Hauptstrasse 120. Cs. k. oszt. szab. Magy. kir. szab.

**Homiokzat-festékek.**

Viharmentes. Mészben oldható, épületek mázolására. 49 árnyalatban, kilója 24 fillértől feljebb.

1 kiló elegendő 10 négyszögméternek kétszeri mázolására.

**Mosható mázolások.**

ugymint zománcz, homlokzatfesték, száraz és lapidon-festék, pépnmű, 50 árnyalatban, vízben mosható, egyszeri bevonásra fed, színét nem hagyja.

Költségár négyszögméterenkint 5 f. Meglepő siker.

Kimerítő prospektusok és mintalapok ingyen és bérmentve.